

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sprechende Armbanduhr mit 4 Weckzeiten

Hinweis: Bitte drücken und halten Sie den Zeitansage Knopf (Talking) 3 Sekunden lang, um die Uhr in den Bedienmodus zu versetzen.

Um die Uhr in den Energiesparmodus zu setzen drücken und halten Sie den Zeitansage Knopf (TALKING) und den Einstell Knopf (MODE) gleichzeitig für 3 Sekunden.

Funktionen

- Ansage von Zeit und Datum
- Ansage von vier verschiedenen Weckzeiten
- Sprechende Stoppuhr mit Lap-Zeit
- Stündliche Zeitangabe
- 100-jähriger Kalender (2000 – 2099)



Einstellen von Uhrzeit, Jahr, Monat, Tag, Wochentag

1. Drücken Sie so lange die Taste **MODE** bis Sie die Zeitansage hören und das Display die Zeit und das Datum anzeigt.
2. Halten Sie die Taste **SET** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, bis Sie die Ansage "Zeit einstellen, Stunde einstellen" hören und die Stunden-Anzeige auf dem Display blinkt.
3. Drücken Sie die Taste **ADJ** mehrmals, um die gewünschte Stundenzahl einzustellen. Die jeweilige Stundenzahl wird angesagt.
4. Drücken Sie die Taste **SET**, wonach Sie die Ansage "Minute einstellen" hören und die Minuten-Anzeige auf dem Display blinkt.
5. Drücken Sie die Taste **ADJ** mehrmals, um die gewünschte Minutenzahl einzustellen. Die jeweilige Minutenzahl wird angesagt.
6. Drücken Sie die Taste **SET**, wonach Sie die Ansage "Jahr einstellen" hören und die Jahres-Anzeige auf dem Display blinkt.
7. Drücken Sie die Taste **ADJ** mehrmals, um die gewünschte Jahreszahl einzustellen. Die jeweilige Jahreszahl wird angesagt.
8. Drücken Sie die Taste **SET**, wonach Sie die Ansage "Monat einstellen" hören und die Monats-Anzeige auf dem Display blinkt.
9. Drücken Sie die Taste **ADJ** mehrmals, um die gewünschte Monatszahl einzustellen. Die jeweilige Monatszahl wird angesagt.
10. Drücken Sie die Taste **SET**, wonach Sie die Ansage "Tag einstellen" hören und die Tages-Anzeige auf dem Display blinkt.
11. Drücken Sie die Taste **ADJ** mehrmals, um die gewünschte Tageszahl einzustellen. Die jeweilige Tageszahl wird angesagt.
12. Drücken Sie die Taste **MODE**, um den Einstellvorgang zu beenden und zur Zeitanzeige zurück zu gelangen.

Abhören der Ansage von Zeit und Datum

Um die Zeit angesagt zu bekommen, drücken Sie einfach auf die Taste **TALKING**. Die Uhr sagt dann zum Beispiel: "Es ist 10 Uhr und 25 Minuten".

Um das Datum angesagt zu bekommen, drücken Sie bitte die Taste **SET**. Die Uhr sagt nun zum Beispiel "Heute ist der Dreiundzwanzigste" – der Monat wird nicht angesagt. Nach nochmaligem Drücken der Taste **SET** erscheint die Jahreszahl. Sollte SET nicht gedrückt werden, erscheint nach kurzer Zeit wieder die normale Zeitanzeige.

Einstellen der Weckzeit

Sie können bei dieser Uhr 4 tägliche Weckzeiten programmieren. Bitte gehen Sie dabei wie nachfolgend beschrieben vor.

1. Drücken Sie so lange die Taste **MODE** bis Sie die Ansage "Weckzeit 1" hören und auf dem Display AL und -1 erscheint.
2. Halten Sie die Taste **SET** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, bis Sie die Ansage "Weckzeit 1 einstellen, Stunde einstellen" hören und die Stunden-Anzeige auf dem Display blinkt.
3. Drücken Sie die Taste **ADJ** mehrmals, um die gewünschte Stundenzahl einzustellen. Die jeweilige Stundenzahl wird angesagt.
4. Drücken Sie die Taste **SET**, wonach Sie die Ansage "Minute einstellen" hören und die Minuten-Anzeige auf dem Display blinkt.
5. Drücken Sie die Taste **ADJ** mehrmals, um die gewünschte Minutenzahl einzustellen. Die jeweilige Minutenzahl wird angesagt.
6. Drücken Sie die Taste **MODE**, um den Einstellvorgang für die Weckzeit 1 zu beenden.
7. Drücken Sie die Taste **ADJ** mehrmals bis Sie die Ansage "Weckzeit 1 ein" hören und das Glockensymbol auf dem Display erscheint.
8. Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte 1 - 7 für die Weckzeiten 2 - 4.
9. Drücken Sie abschliessend mehrmals die Taste **MODE** bis Sie wieder die normale Zeitansage hören.

Anzeige von Datum und Jahreszahl

Um das Datum angezeigt zu bekommen, drücken Sie bitte die Taste **SET** ein mal. Drücken Sie **SET** nochmals, um das Jahr angezeigt zu bekommen.

Wecker ein- und ausschalten

Wenn Sie nachfolgende Schritte genau beachten, können Sie den Wecker ganz einfach ein- und ausschalten.

1. Drücken Sie mehrmals die Taste **MODE** bis Sie die Ansage "Weckzeit 1" hören.
2. Um den Wecker zu aktivieren, drücken Sie bitte die Taste **ADJ** bis Sie die Ansage „Weckzeit 1 ein“ hören und das Glockensymbol auf dem Display erscheint. Um den eingestellten Wecker wieder auszuschalten, drücken Sie bitte nochmals die Taste **ADJ**, wonach Sie "Weckzeit 1 aus" hören.
3. Drücken Sie die Taste **MODE**, um zur Weckzeit 2 zu gelangen. Danach drücken Sie wiederum die Taste **ADJ**, um den Wecker ein- oder auszuschalten.
4. Für Weckzeit 3 und 4 verfahren Sie bitte genau wie oben beschrieben. Der Wecker wird nun zur eingestellten Weckzeit eine Minute lang ertönen. Danach schaltet er automatisch ab. Bei Ertönen des Wecksignals können Sie den Wecker jederzeit durch Drücken jeder beliebigen Taste ausschalten. So hört sich zum Beispiel der Weckton eine Minute lang an: "Weckzeit 2, Guten Morgen, es ist 7 Uhr und 30 Minuten, Di, Di, Di, Di."

Stündliche Zeitangabe

Sie können Ihre Uhr so einstellen, dass sie zu jeder vollen Stunde zwischen 6 Uhr morgens und 10 Uhr abends die Zeit ansagt. Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie bitte die Taste **ADJ** bis Sie "Stündliche Zeitangabe ein" hören und das entsprechende Symbol auf dem Display erscheint. Um die stündliche Zeitangabe wieder auszuschalten, drücken Sie nochmals die Taste **ADJ**, wonach Sie "Stündliche Zeitangabe aus" hören werden und das Symbol auf dem Display verschwinden wird. So hört sich zum Beispiel die stündliche Zeitangabe an: "Es ist 8 Uhr."

Gebrauch der Stoppuhr

Die maximal zu stoppende Zeit (Countup Timer) beträgt 24 Stunden. Wenn der Timer 23 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden erreicht hat, beginnt er bei der nächsten Sekunde wieder bei der Ausgangsposition 0:00:00 zu zählen. Bitte gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie mehrmals die Taste **MODE** bis Sie die Ansage "Stoppuhr" hören und die Anzeige ST im Display erscheint.
2. Sollte das Display nun nicht 0:00:00 anzeigen, gehen Sie wie folgt vor:
 - a) wenn die Stoppuhr nicht in Funktion ist (angezeigte Zahlen ändern sich nicht und der Doppelpunkt ":" blinkt nicht, drücken Sie bitte die Taste **SET**, um zur Ausgangsposition 0:00:00 zurück zu gelangen.
 - b) wenn die Stoppuhr sichtbar in Funktion ist (die angezeigten Zahlen ändern sich), drücken Sie bitte die Taste **ADJ** und dann die Taste **SET**, um zur Ausgangsposition 0:00:00 zurück zu gelangen.
 - c) Wenn die Stoppuhr im Hintergrund mitläuft (die angezeigten Zahlen ändern sich nicht, aber der Doppelpunkt ":" blinkt, drücken Sie bitte die Taste **ADJ** und dann zweimal die Taste **SET**, um zur Ausgangsposition 0:00:00 zurück zu gelangen.
3. Drücken Sie die Taste **ADJ**, um den Stoppvorgang zu beginnen. Die Stoppuhr beginnt zu laufen und die verstrichene Zeit anzusetzen.
4. Um den Stoppvorgang zu beenden oder zu unterbrechen, drücken Sie bitte die Taste **ADJ**. Um den Stoppvorgang fortzusetzen, drücken Sie erneut die Taste **ADJ**. Jetzt wird der Stoppvorgang von der angezeigten Zeit ausgehend fortgesetzt.
5. Um die Stoppuhr auf die Ausgangsposition 0:00:00 zurückzusetzen, drücken Sie bitte die Taste **ADJ**, um den Stoppvorgang zu beenden, und danach die Taste **SET**.

Lap-Zeiten

Mit der Lap-Funktion können Sie die Zeit auf dem Display anhalten, während im Hintergrund die gestoppte Zeit weiter läuft. Danach können Sie jederzeit wieder zu der laufenden Stoppuhr zurückschalten. Diesen Vorgang können Sie beliebig oft wiederholen. Bitte beachten Sie folgendes, wenn Sie Lap-Zeiten stoppen wollen:

1. Drücken Sie mehrmals die Taste **MODE** bis Sie die Ansage "Stoppuhr" hören und die Anzeige ST im Display erscheint. Sollte das Display nun nicht 0:00:00 anzeigen, gehen Sie vor wie im Abschnitt Gebrauch der Stoppuhr Punkt 2 a) (bis c).
2. Drücken Sie die Taste **ADJ**, um den Stoppvorgang zu beginnen.
3. Wenn Sie die erste Lap-Zeit stoppen wollen, drücken Sie die Taste **SET**. Die Zeit auf dem Display wird angehalten, während die Stoppuhr im Hintergrund weiter läuft. Der Doppelpunkt ":" blinkt im Display.

4. Wenn Sie die angezeigte Lap-Zeit nicht mehr benötigen, drücken Sie bitte die Taste **SET**. Auf dem Display wird nun die verstrichene Zeit seit Beginn des Stoppvorgangs angezeigt (die vorher im Hintergrund mitgelaufen war).
5. Wiederholen Sie die Punkte 3 und 4 für jede zusätzliche Lap-Zeit.
6. Um den Stoppvorgang zu beenden, drücken Sie bitte die Taste **ADJ**. Danach drücken Sie die Taste **SET**, um die Stoppuhr auf die Ausgangsposition 0:00:00 zurückzusetzen.

Ansage der gestoppten bzw. verstrichenen Zeit

Die Stoppuhr sagt die verstrichene Zeit an wie folgt :

Verstrichene Zeit	Ansage
0 bis 9 Sekunden	jede Sekunde
10 bis 59 Sekunden	alle 10 Sekunden
1 bis 9 Minuten	jede Minute
Über 10 Minuten	alle 10 Minuten

Während des Stoppvorgangs können Sie jederzeit auf die Taste **TALKING** drücken, um die verstrichene Zeit ansagen zu lassen.

Batterien einlegen

Sollte die Anzeige der Uhr schwächer werden oder die Tonqualität der Sprachansage nachlassen, tauschen Sie bitte die Batterien aus. Zum Austausch der Batterien bei den Modellen mit *Metallgehäusen* gehen Sie wie folgt vor :

1. Fahren Sie mit einem flachen Schraubenzieher an der dafür vorgesehenen Stelle zwischen Gehäuseboden und Gehäuse und entfernen Sie so den Gehäuseboden.
2. Entfernen Sie mit einem kleinen Schraubenzieher den Batteriebügel.
3. Nehmen Sie die alte Batterie heraus und legen Sie eine neue Batterie mit + nach oben ein.
4. Schrauben Sie den Batteriebügel wieder an.
5. Drücken Sie den Gehäuseboden fest auf das Gehäuse auf.

Zum Austausch der Batterien bei den Modellen mit *Kunststoffgehäusen* gehen Sie wie folgt vor :

1. Öffnen Sie mit einem Schraubenzieher die vier Schrauben am Gehäuseboden und entfernen Sie diesen.
2. a) bei Modellen 9910 und 9911 wie oben beschrieben bei den Modellen mit *Metallgehäusen*.
b) bei allen anderen Modellen mit *Kunststoffgehäusen* drücken Sie den Metallclip in der Mitte hinunter und auf eine Seite. Fahren Sie mit einem kleinen Schraubenzieher unter den Metallclip und entfernen Sie ihn.
3. Nehmen Sie die alte Batterie heraus und legen Sie eine neue Batterie mit + nach oben ein.
4. Bringen Sie den Metallclip wieder an.
5. Schrauben Sie den Gehäuseboden wieder fest.

Das Produkt enthält 1 (einmal entladbare) Lithium-Batterie

<p>Batterie-Rücknahme Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Altbatterien können Schadstoffe für die Umwelt und Gesundheit enthalten. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet Batterien nach Gebrauch zurückzugeben, z. B. bei den öffentlichen Sammelstellen oder dort, wo derartige Batterien verkauft werden. Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem Zeichen "durchgestrichene Mülltonne" und einem der chemischen Symbole Cd (= Batterie enthält Cadmium), Hg (= Batterie enthält Quecksilber) oder Pb (=Batterie enthält Blei) versehen.</p>

Achtung: Der Artikel ist nicht spritzwassergeschützt. Sprechende Produkte haben am Gehäuse Öffnungen über die der Schall austritt und keine Feuchtigkeit eindringen darf, da die Elektronik ansonsten beschädigt wird und die Garantie erlischt.

